



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

साप्ताहिक  
WEEKLY

सं० 15] नई दिल्ली, अगस्त 6—अगस्त 12, 2006, शनिवार/श्रावण 15—श्रावण 21, 1928  
No. 15] NEW DELHI, AUGUST 6—AUGUST 12, 2006, SATURDAY/SRAVANA 15—SRAVANA 21, 1928

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके  
Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II—खण्ड 4  
PART II—Section 4

रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सांविधिक नियम और आदेश  
Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence

रक्षा मंत्रालय  
(रक्षा उत्पादन विभाग)

क्वालिटी आश्वासन महानिदेशालय

नई दिल्ली, 28 जुलाई, 2006

का.नि.आ. 96.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए रक्षा उत्पादन और पूर्ति विभाग, क्वालिटी आश्वासन महानिदेशालय समूह 'ग' और 'घ' पराचिकित्सीय पद (भेषजज्ञ) चयन श्रेणी, भेषजज्ञ (साधारण श्रेणी) और ड्रैसर (साधारण श्रेणी) भर्ती नियम, 2000 का संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा उत्पादन और पूर्ति विभाग, क्वालिटी आश्वासन महानिदेशालय समूह 'ग' और 'घ' पराचिकित्सीय पद (भेषजज्ञ) चयन श्रेणी, भेषजज्ञ (साधारण श्रेणी) और ड्रैसर (साधारण श्रेणी) भर्ती (संशोधन) नियम, 2006 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. रक्षा उत्पादन और पूर्ति विभाग, क्वालिटी आश्वासन महानिदेशालय समूह 'ग' और 'घ' पराचिकित्सीय पद (भेषजज्ञ) चयन श्रेणी, भेषजज्ञ (साधारण श्रेणी) और ड्रैसर (साधारण श्रेणी) भर्ती नियम, 2000 की अनुसूची के स्तंभ (4) में, विद्यमान प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी, अर्थात् :-

"2610-60-2910-65-3300-70-4000 रुपए"

स्पष्टीकारक ज्ञापन—ड्रैसर (साधारण श्रेणी) का वेतनमान तीसरे केन्द्रीय वेतन आयोग के अनुसार 210-4-250-द.रो.-5-270 रुपए था जिसे चौथे केन्द्रीय वेतन आयोग द्वारा उच्च पुनरीक्षित वेतनमान 800-15-1010-20-1150 रुपए अनुदत्त किया गया। तथापि चौथे केन्द्रीय वेतन आयोग के पश्चात् 1976 के भर्ती नियमों में कोई संशोधन नहीं किया गया। 1995 में, सभी समूह 'घ' पदों के वेतनमान 775-12-871-14-1025 रुपए और 800-15-1010-20-1150 रुपए के वेतनमानों के स्थान पर 775-12-871-14-955-15-1030-20-1150 रुपए के वेतनमान

में विलीन कर दिया गया था। पाँचवें केन्द्रीय वेतन आयोग में 775-12-871-14-955-15-1030-20-1150 रुपये विलीन वेतनमान का समुचित प्रतिस्थापन विहित नहीं किया गया और 775-12-871-14-1025 रुपये और 800-15-1010-20-1150 रुपये पुनरीक्षित पूर्व वेतनमान के स्थान पर क्रमशः 2610-60-3150-65-3540 रुपये और 2650-65-3300-70-4000 प्रतिस्थापन वेतनमान का उपबंध किया। इन दोनों वेतनमान के विलय के पश्चात् एक 2610-60-2910-65-3300-70-4000 रुपये (पुनरीक्षित पूर्व 775-12-871-14-955-15-1030-20-1150 रुपये पुरःस्थापित किया गया और ड्रेसर (साधारण श्रेणी) के वेतनमान 2650-65-3300-70-4000 रुपये पर से 2610-60-2910-65-3300-70-4000 रुपये संशोधन करने की आवश्यकता हुई। यह प्रमाणित किया जाता है कि ड्रेसर (साधारण श्रेणी) के वेतनमान के संशोधन से किसी भी व्यक्ति के हितों पर कोई प्रतिकूल प्रभाव नहीं पड़ेगा।

[फाइल संख्या ए/86320/आर.आर.प. चि./ डी.जी.क्यू.ए./प्र.-10/1543/डी (क्यूए)/06]

सुभाष चंद, अवर सचिव

टिप्पण :- मूल नियम, भारत के राजपत्र, भाग II, खंड 4 तारीख 30 सितम्बर, 2000 में अधिसूचना सं. का.नि.आ. 202 तारीख 10 अगस्त, 2000 द्वारा प्रकाशित किए गए थे।

### MINISTRY OF DEFENCE

(Department of Defence Production)

DIRECTORATE GENERAL OF QUALITY ASSURANCE

New Delhi, the 28th July, 2006

**S.R.O. 96.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules to amend the Department of Defence Production and Supplies, Director General Quality Assurance Group 'C' and 'D' Paramedical Posts [Pharmacist (Selection Grade), Pharmacist (Ordinary Grade) and Dresser (Ordinary Grade)] Recruitment Rules, 2000, namely:—

1. **Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Department of Defence Production and Supplies, Director General Quality Assurance Group 'C' and 'D' Paramedical Posts [Pharmacist (Selection Grade), Pharmacist (Ordinary Grade) and Dresser (Ordinary Grade)] Recruitment (Amendment) Rules, 2006.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Schedule to the Department of Defence Production and Supplies, Director General Quality Assurance Group 'C' and 'D' Paramedical Posts [Pharmacist (Selection Grade), Pharmacist (Ordinary Grade) and Dresser (Ordinary Grade)] Recruitment Rules, 2000, against the post of Dresser (Ordinary Grade), in column (4), for the existing entry, the following entry shall be substituted, namely:—

“Rs. 2610-60-2910-65-3300-70-4000”.

**Explanatory Memorandum**—The pay-scale of Dresser (Ordinary Grade) as per the Third Central Pay Commission was Rs. 210-4-250-EB-5-270 which was granted higher revised scales of Rs. 800-15-1010-20-1150 by the Fourth Central Pay Commission. However, no amendment of the Recruitment Rules of 1976 was carried out after the Fourth Central Pay Commission. In 1995, all group 'D' posts carrying pay scales of Rs. 775-12-871-14-1025 and Rs. 800-15-1010-20-1150 were placed in the merged scale of Rs. 775-12-871-14-955-15-1030-20-1150. Fifth Central Pay Commission did not prescribe an appropriate replacement pay scale for merged scale of Rs. 775-12-871-14-955-15-1030-20-1150 and instead provided the replacement scales of Rs. 2610-60-3150-65-3540 and Rs. 2650-65-3300-70-4000 respectively for the pre-revised scales of Rs. 775-12-871-14-1025 and Rs. 800-15-1010-20-1150. After merger of these two pay scales an elongated pay scale of Rs. 2610-60-2910-65-3300-70-4000 (pre-revised Rs. 775-12-871-14-955-15-1030-20-1150) has been introduced and hence the necessity to amend the pay scales of Dresser (Ordinary Grade) from Rs. 2650-65-3300-70-4000 to Rs. 2610-60-2910-65-3300-70-4000. It is certified that the amendment in the pay scales of Dresser (Ordinary Grade) will not adversely affect anybody's interest.

[File No. A/86320/RR/PARAMEDICAL/DGQA/Adm-10/1543/D(QA)/06]

SUBHASH CHAND, Under Secy.

**Foot Note :—** The principal rules were published in the Gazette of India, Part II, Section 4 dated the 30th September, 2000 vide Notification SRO 202, dated 10th August, 2000.

नई दिल्ली, 26 जुलाई, 2006

का.नि.आ. 97.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और नौ सेना समूह "ग" (अनौद्योगिक) पद, नौ सेना आयुध प्रदाय संगठन (गोलाबारूद कर्मशाला) भर्ती नियम, 1977 को, जहां तक उनका संबंध गोलाबारूद यांत्रिक के पद से है को उन बातों के सिवाय अधिकांश करते हुए, जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पहले किया गया है या करने से लोप किया गया है, रक्षा मंत्रालय, नौ सेना में गोलाबारूद यांत्रिक समूह 'ग' के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

1. **संक्षिप्त नाम और प्रारंभ.**—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम नौ सेना समूह "ग" औद्योगिक पद, नौ सेना आयुध प्रदाय संगठन (गोलाबारूद कर्मशाला) भर्ती नियम, 2006 है।

(2) यह राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. **पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान.**—उक्त पदों की संख्या, उनका वर्गीकरण और उनके वेतनमान वे होंगे जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (2) से स्तम्भ (4) में विनिर्दिष्ट हैं।

3. **भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, अर्हताएं आदि.**—उक्त पदों पर भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, अर्हताएं और उनसे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (5) से स्तम्भ (14) में विनिर्दिष्ट हैं।

4. **निरहता.**—वह व्यक्ति,—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या पत्नी जीवित है, विवाह किया है; या

(ख) जिसने अपने पति या अपरा पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. **शिथिल करने की शक्ति.**—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. **व्यावृत्ति.**—इन नियमों की कोई भी बात, ऐसे आरक्षण, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों, अन्य पिछड़े वर्गों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है।

### अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. गोलाबारूद यांत्रिक-1	136*(2006) *(कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है)	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ग', औद्योगिक, अराजपत्रित, अननुसचिवीय, टिप्पण : गोला- बारूद यांत्रिक-1 की श्रेणी में विद्यमान 42 पदधारी अपनी अनौद्योगिक प्रा:स्थिति को प्रोन्नति/सेवानिवृत्ति तक बनाए रखेंगे।	4000-100- 6000 रु.	अचयन	18 वर्ष और 25 वर्ष के बीच। (केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए गए आदेशों या अनुदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए शिथिल की जा सकती है।) टिप्पण 1 :—आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख वह होगी जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा-जिले के पांगी उप- खंड, अंदमान और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।)

(6)

टिप्पण 2 : रोजगार कार्यालयों के माध्यम से की जाने वाली नियुक्ति की दशा में, आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख वह अंतिम तारीख होगी जिस पर रोजगार कार्यालयों से नाम भेजने के लिए कहा गया है।

सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं, प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परिवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो
(7)	(8)	(9)	(10)
लागू नहीं होता	किसी मान्यताप्राप्त बोर्ड या संस्था से भौतिकी और रसायन विज्ञान सहित सीनियर सैकेण्ड्री स्कूल (10+2) प्रमाणपत्र या समतुल्य	लागू नहीं होता	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए दो वर्ष। प्रोन्नति किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए कोई परिवीक्षा नहीं होगी।

भर्ती की प्रणति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति द्वारा या आमेलन द्वारा तथा विभिन्न प्रणतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता

प्रोन्नति या प्रतिनियुक्ति या आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति या प्रतिनियुक्ति या आमेलन किया जाएगा

(11)

प्रोन्नति द्वारा, जिसके न हो सकने पर पुनर्नियोजन द्वारा दोनों के न होने पर सीधी भर्ती द्वारा।

(12)

प्रोन्नति : ऐसे गोलाबारूद यांत्रिक-2 जिन्होंने उस श्रेणी में आठ (8) वर्ष नियमित सेवा की हो और 3050-4590 रुपये के वेतनमान में हों और जिन्होंने विभागीय अर्हक परीक्षा उत्तीर्ण की है।

पुनर्नियोजन : सशस्त्र बल के ऐसे कार्मिकों के संबंध में भी विचार किया जाएगा जो एक वर्ष की अवधि के भीतर सेवानिवृत्त होने वाले हैं या रिजर्व में स्थानांतरित किए जाने वाले हैं और जिनके पास अपेक्षित अनुभव और विहित अर्हताएं हैं। ऐसे व्यक्तियों को उस तारीख तक प्रतिनियुक्ति के निबंधनों पर रखा जाएगा जिस तारीख से उन्हें सशस्त्र बल से निर्मुक्त किया जाना है, तत्पश्चात् उन्हें पुनर्नियोजन पर बने रहने दिया जा सकता है तब तक वे सिविल पदों पर अधिवर्षिता की आयु प्राप्त नहीं कर लेते हैं।

टिप्पण : जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में जिन्होंने अपनी अर्हक या पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो वहां उनके ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परंतु यह तब जब कि उसके द्वारा की गई ऐसी अर्हक या पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक या पात्रता सेवा के आधे से अधिक से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और उन्होंने अपने ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों सहित उनकी उच्चतर श्रेणी में प्रोन्नति के लिए अपनी परिवीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है, जिन्होंने ऐसी अर्हक या पात्रता सेवा पहले ही पूरी कर ली है।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है, तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

(13)

(14)

समूह 'ग' विभागीय प्रोन्नति समिति (प्रोन्नति और पुष्टि पर विचार करने के लिए) निम्नलिखित से मिलकर बनेगी:-

लागू नहीं होता।

1. कमांडर या समतुल्य पंक्ति का सिविलियन आफिसर या अपनी-अध्यक्ष अपनी कमान मुख्यालय या नौ सेना मुख्यालय से ऊंची पंक्ति का आफिसर

2. लेफ्टिनेंट कमान कमांडर या लेफ्टिनेंट या समतुल्य पंक्ति -सदस्य का सिविलियन आफिसर या अपनी-अपनी कमान मुख्यालय/नौ सेना मुख्यालय से ऊंची पंक्ति के दो आफिसर (एक विभागीय और दूसरा केन्द्रीय सरकार के किसी अन्य विभाग का अधिमानतः अनुसूचित जाति या अनुसूचित जनजाति का हो)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2. गोलाबारूद यांत्रिक-2	137*(2006) *(कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है)	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ग', औद्योगिक	3050-75-3950-80-4590 रु.	अचयन	18 से 25 वर्ष के बीच (केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए गए आदेशों या अनुदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए शिथिल की जा सकती है।)

**टिप्पण 1 :** आयु सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख वह होगी जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा-जिले के पांगी उप-खंड, अंदमान और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।

**टिप्पण 2 :** रोजगार कार्यालयों के माध्यम से की जाने वाली नियुक्ति की दशा में, आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख वह अंतिम तारीख होगी जिस पर रोजगार कार्यालयों से नाम भेजने के लिए कहा गया है।

(7)	(8)	(9)	(10)
लागू नहीं होता	किसी मान्यताप्राप्त बोर्ड या संस्था से मैट्रिकुलेशन या समतुल्य	लागू नहीं होता	दो वर्ष

2333 45/06-2

(11)

50 प्रतिशत प्रोन्नति द्वारा, 50 प्रतिशत सीधी भर्ती द्वारा।

(12)

**प्रोन्नति :** अर्धकुशल श्रमिक (गोलाबारूद मरम्मत श्रमिक) जिन्होंने उस श्रेणी में चार (4) वर्ष नियमित सेवा की हो और जो अपने-अपने व्यवसाय में 2650-65-3300-70-4000 रुपए के वेतनमान में भी हों और जिन्होंने विभागीय अर्हक परीक्षा उत्तीर्ण की है।

**टिप्पण :** जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में जिन्होंने अपनी अर्हक या पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो जहां उनके ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परंतु यह तब जब कि उसके द्वारा की गई ऐसी अर्हक या पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक या पात्रता सेवा के आधे से अधिक से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और उन्होंने अपने ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों सहित उनकी उच्चतर श्रेणी में प्रोन्नति के लिए अपनी परिवीक्षा को अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है, जिन्होंने ऐसी अर्हक या पात्रता सेवा पहले ही पूरी कर ली है।

(13)

समूह 'ग' विभागीय प्रोन्नति समिति (प्रोन्नति या परिवीक्षा या पुष्टि पर विचार करने के लिए) निम्नलिखित से मिलकर बनेगी:—

1. कमांडर या समतुल्य पंक्ति का सिविलियन आफिसर या अपनी-अपनी कमान मुख्यालय या नौ सेना मुख्यालय से ऊंची पंक्ति का आफिसर —अध्यक्ष
2. लेफ्टिनेंट कमान कमांडर या लेफ्टिनेंट या समतुल्य पंक्ति का सिविलियन आफिसर या अपनी-अपनी कमान मुख्यालय/नौ सेना मुख्यालय से ऊंची पंक्ति के दो आफिसर (एक विभागीय और दूसरा केन्द्रीय सरकार के किसी अन्य विभाग का अधिमानतः अनुसूचित जाति या अनुसूचित जनजाति का हो) —सदस्य

(14)

लागू नहीं होता।

[फा. सं. सीपी (एनजी) 2826/आर आर/446/रक्षा(नि.)/06]

वी. ए. चावड़ा, अवर सचिव

New Delhi, the 26th July, 2006

**S.R.O. 97.**—In exercise of the powers conferred under the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Navy Group 'C' (Non-Industrial) Post, Naval Armament Supply Organisation (Ammunition Workshop) Recruitment Rules, 1977, in so far as they relate to the posts of Ammunition Mechanic, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules, regulating the method of recruitment to Ammunition Mechanic, Group 'C' post in the Navy, Ministry of Defence, namely:—

**1. Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Navy Group 'C' Industrial Posts, Naval Armament Supply Organisation (Ammunition Workshop) Recruitment Rules, 2006.

(2) They shall come into force from the date of their publication in the Official Gazette.

**2. Number, classification and scale of pay.**—The number of the said posts, their classification and the scales of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

**3. Method of recruitment, age-limit, qualification, etc.**—The method of recruitment, age-limit, qualifications and other matters connected therewith shall be as specified in columns (5) to (14) of the aforesaid Schedule.

**4. Disqualification.**—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a persons having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to any of the said posts :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. **Power to relax.**—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. **Saving.**—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age-limit, and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, the Ex-servicemen, the Other Backward Classes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### SCHEDULE

Name of the post	Number of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post	Age limit for direct recruits
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
I. Ammunition Mechanic-I	136* (2006) *Subject to variation dependent on workload	General Central Service Group 'C' Industrial Non-Gazetted, Non-Ministrial Note : The existing 42 incumbents in the grade of Ammunition Mechanic-I will retain their Non-Industrial status till they are promoted or retired.	Rs. 4000-100-6000	Non Selection	Between 18 and 25 years. (Relaxable for Government servants in accordance with instructions or orders issued by Central Government from time to time in this regard). <b>Note 1.</b> —The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangi Sub-Division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands or Lakshadweep. <b>Note 2.</b> —In the case of recruitment made through the Employment Exchange, the crucial date for determining the age limit shall, be the last date upto which the Employment Exchanges is asked to submit the names.
Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualification required for direct recruits		Whether age and educational qualification prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation, if any	
(7)	(8)		(9)	(10)	
Not applicable	Senior Secondary School Certificate (10+2) or equivalent from a recognized Board or Institution with Physics and Chemistry.		Not applicable	Two years for direct recruits. No probation period for promotees.	

Method of recruitment, whether by direct recruitment or by absorption or by promotion and percentage of the posts to be filled by various methods

In case of recruitment by promotion or absorption, grades from which promotion or absorption to be made

(11)	(12)
Promotion failing which by re-employment failing both by direct recruitment	<p><b>Promotion :</b> Ammunition Mechanic-II having eight (8) years of regular service in the grade and also having the pay scale of Rs. 3050—4590 and who have passed in a departmental qualifying test.</p> <p><b>Re-employment :</b> Defence personnel due to retire or who are to be transferred to reserve within a period of one year having the requisite experience and qualification prescribed shall also be considered. Such personnel would be given deputation terms upto the date on which they are due for release from the Defence Service thereafter, they may be continued on re-employment basis till they attain the age of superannuating in the civil posts.</p> <p><b>Note :</b> Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying or eligibility service by more than half of such qualifying or eligibility service or two years, whichever is less and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying or eligibility service.</p>

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
---	---

(13)	(14)
Group 'C' Departmental Promotion Committee (for considering Promotion or probation or confirmation) consisting of :—	Not applicable.
<p>(1) Officer of the rank of Commander or Civilian Officer of equivalent rank or above of the respective Command Headquarters or Naval Headquarters.</p> <p style="text-align: right;">—Chairman</p> <p>(2) Two Officers of the rank of Lieutenant Commander or Civilian Officer of equivalent rank or above of the respective Command Headquarters or Naval Headquarters (one departmental and one from another Central Government Department).</p> <p style="text-align: right;">—Member</p>	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2. Ammunition Mechanic-II	137* (2006) *Subject to variation dependent on workload	General Central Service Group 'C' Industrial	Rs. 3050-75-3950-80-4590	Non Selection	<p>Between 18 and 25 years. (Relaxable for Government servants in accordance with instructions or orders issued by Central Government from time to time in this regard).</p> <p>Note : 1. The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates and not the closing date prescribed for those in Assam,</p>



6

Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir, State, Lahaul and Spiti District and Pangi sub-Division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands or Lakshadweep).

**Note :—**In the case of recruitment made through the Employment Exchange, the crucial date for determining the age limit shall, be the last date upto which the Employment Exchange is asked to submit the names.

7	8	9	10
Not applicable	Matriculation or equivalent from a recognized Institution or Board	Not applicable	Two years

11	12
50% by Promotion, 50% by direct recruitment	<p><b>Promotion :</b> Semi Skilled worker (Ammunition Repair Labourer) having four (04) years of regular service in the grade and in the respective trade also having a pay scale of Rs. 2650-65-3300-70-4000 and who have passed in a departmental qualifying test.</p> <p><b>Note :</b> Where juniors who have completed their qualifying/eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying or eligibility service by more than half of such qualifying or eligibility service or two years, whichever is less and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying or eligibility service.</p>

13	14
<p>Group 'C' Departmental Promotion Committee (for considering promotion or probation or confirmation) consisting of :—</p> <p>(1) Officer of the rank of Commander or Civilian Officer of equivalent rank or above of the respective Command Headquarters or Naval Headquarters.</p> <p>(2) Two Officers of the rank of Lieutenant Commander or Civilian Officer of equivalent rank or above of the respective Command Headquarters or Naval Headquarters (one departmental and one from another Central Government Department.</p>	<p>Not applicable.</p> <p>---Chairman</p> <p>---Member</p>

[File No. CP(NG)/2826/RR/446/D(A)/06]

V. CHAVDA, Under Secy.

23339 2/06-3

नई दिल्ली, 2 अगस्त, 2006

का.नि.आ. 98.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, तटरक्षक संगठन समूह 'ख' और समूह 'ग' हिन्दी अनुवाद पद हिन्दी अधिकारी, ज्येष्ठ अनुवादक (हिन्दी) और कनिष्ठ अनुवादक (हिन्दी) भर्ती नियम, 2000 का संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :- (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम तटरक्षक संगठन समूह 'ख' और समूह 'ग' हिन्दी अनुवाद पद हिन्दी अधिकारी, ज्येष्ठ अनुवादक (हिन्दी) और कनिष्ठ अनुवादक (हिन्दी) भर्ती संशोधन नियम, 2006 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. तटरक्षक संगठन समूह 'ख' और समूह 'ग' हिन्दी अनुवाद पद हिन्दी अधिकारी, ज्येष्ठ अनुवादक (हिन्दी) और कनिष्ठ अनुवादक (हिन्दी) भर्ती नियम, 2006 में—

(i) नियम 5 के लिए निम्नलिखित रखा जाएगा, अर्थात् :-

“5. शिथिल करने की शक्ति :- जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी”।

(ii) प्रवृत्त अनुसूची के लिए, निम्नलिखित अनुसूची रखी जाएगी, अर्थात् :-

#### अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन अथवा अचयन पद	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा
-----------	----------------	----------	---------	------------------	--	---

1	2	3	4	5	6	7
1. हिन्दी अधिकारी	03*(2006) *(कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है)	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ख' राजपत्रित अननुसूचित	6500-200-10500 रु.	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं, प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परिवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो
8	9	10
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति द्वारा या आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता

प्रोन्नति या प्रतिनियुक्ति या आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति या प्रतिनियुक्ति या आमेलन किया जाएगा

11	12
प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति	प्रतिनियुक्ति :
	केन्द्रीय सरकार के ऐसे अधिकारियों में से --
	(क) (i) जो नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं; या
	(ii) जिन्होंने 5500-9000 रुपए के वेतनमान में तीन वर्ष नियमित सेवा की है, और

(ख) जिनके पास निम्नलिखित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं :-

- (i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ हिन्दी में मास्टर डिग्री या समतुल्य; या  
 किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या समतुल्य; या  
 किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अंग्रेजी और हिन्दी विषयों के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य; या  
 किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी माध्यम से और डिग्री स्तर पर अंग्रेजी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य; या  
 किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी माध्यम से और डिग्री स्तर पर हिन्दी विषय के साथ किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य; और
- (ii) हिन्दी में शब्दावली कार्य का और/ या अंग्रेजी से हिन्दी में अथवा हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का पांच वर्ष का अनुभव जिसमें तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य संबंधी कार्य को अधिमानता दी जाएगी; या

हिन्दी में अध्यापन, अनुसंधान, लेखन या पत्रकारिता का पांच वर्ष का अनुभव।  
**प्रोन्नति :**

ऐसे विभागीय ज्येष्ठ अनुवादकों (हिन्दी) पर, जिन्होंने उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है, प्रतिनियुक्त व्यक्तियों के साथ विचार किया जाएगा और उसका चयन किए जाने की दशा में पद प्रोन्नति द्वारा भरा गया समझा जाएगा।

**टिप्पण—** प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काडर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति द्वारा नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा  
आयोग से परामर्श किया जाएगा

13

14

लागू नहीं होता

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है।

1	2	3	4	5	6	7
ज्येष्ठ अनुवादक (हिन्दी)	02*(2006) *(कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है)	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ख' अराजपत्रित अननुसचिवीय	5500-175- 9000 रु.	चयन	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

8	9	10
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	दो वर्ष
11	12	

प्रोन्नति द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा ।

**प्रोन्नति :**

5000-8000 रुपए के वेतनमान में ऐसे तटरक्षक संगठन के ज्येष्ठ अनुवादक (हिन्दी) जिन्होंने उस श्रेणी में तीन वर्ष नियमित सेवा की है ।

**टिप्पण—** जहां ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों के संबंध में जिन्होंने अपनी अर्हक/पात्रता सेवा पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा हो जहां उनके ज्येष्ठ व्यक्तियों के संबंध में भी विचार किया जाएगा परंतु यह तब जब कि उसके द्वारा की गई ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा, अपेक्षित अर्हक/पात्रता सेवा के आधे से अधिक से या दो वर्ष से, इनमें से जो भी कम हो, कम न हो और उन्होंने अपने ऐसे कनिष्ठ व्यक्तियों सहित उनकी उच्चतर श्रेणी में प्रोन्नति के लिए अपनी परिवीक्षा की अवधि सफलतापूर्वक पूरी कर ली है, जिन्होंने ऐसी अर्हक/पात्रता सेवा पहले ही पूरी कर ली है ।

**प्रतिनियुक्ति :**

केन्द्रीय सरकार के अधीन ऐसे अधिकारियों में से —

- (क) (i) जो मूल काडर या विभाग में नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं; या
- (ii) जिन्होंने मूल काडर या विभाग में 5000-8000 रुपए या समतुल्य वेतनमान में नियमित आधार पर उस श्रेणी में नियुक्ति के पश्चात् तीन वर्ष नियमित सेवा की है, और
- (ख) जिनके पास स्तंभ (8) के अधीन सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं :—
- (1) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी या हिन्दी के साथ हिन्दी या अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या समतुल्य ; या
- किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी या हिन्दी के साथ, हिन्दी या अंग्रेजी को छोड़कर किसी भी विषय में हिन्दी या अंग्रेजी माध्यम से मास्टर डिग्री या समतुल्य ; या
- किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में हिन्दी या अंग्रेजी के साथ या दोनों में से कोई एक परीक्षा के माध्यम के रूप में अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में, दूसरे के साथ हिन्दी या अंग्रेजी को छोड़कर किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री; और
- (2) हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद में मान्यताप्राप्त डिप्लोमा या प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम या केन्द्रीय सरकार/राज्य सरकार के कार्यालयों में, जिसके अंतर्गत भारत सरकार के उपक्रम भी हैं, हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद कार्य में दो वर्ष का अनुभव ।

## टिप्पण—

- (1) पोषक प्रवर्ग के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में हैं, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। इसी प्रकार प्रतिनियुक्त व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे।
- (2) प्रतिनियुक्ति/संविदा की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काडर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है साधारणतया 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

13	14
समूह 'ख' विभागीय प्रोन्नति समिति (प्रोन्नति और पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए) जो निम्नलिखित से मिलकर बनेगी —	इन नियमों के किसी उपबंध को संशोधित/ शिथिल करने के लिए संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है।
1. उप महानिदेशक, तटरक्षक मुख्यालय —अध्यक्ष	
2. निदेशक या उप सचिव, रक्षा मंत्रालय/ डी(एन-11) —सदस्य	
3. निदेशक (कार्मिक), तटरक्षक मुख्यालय —सदस्य	
4. निदेशक (प्रशासन), तटरक्षक मुख्यालय —सदस्य	

1	2	3	4	5	6	7
कनिष्ठ अनुवादक (हिन्दी)	11*(2006) के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है)	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ग' अराजपत्रित अनुसचिवीय	5000-150-8000 रु.	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	28 वर्ष तक (विभागीय अभ्यर्थियों के लिए 40 वर्ष तक शिथिलनीय)। टिप्पण 1 :—आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी। (न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख खंड, लाहोल और स्पीति जिले तथा हिमाचल प्रदेश के चम्बा-जिले के पांगी उपखंड, अंदमान और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।

2333 55/06-4

7

**टिप्पण 2 :-** रोजगार कार्यालयों के माध्यम से की जाने वाली नियुक्ति की दशा में, आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख वह अंतिम तारीख होगी जिस पर रोजगार कार्यालयों से नाम भेजने के लिए कहा गया है।

8	9	10
<p>(i) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी या हिन्दी के साथ हिन्दी या अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या समतुल्य ; या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में हिन्दी या अंग्रेजी के साथ या दोनों में से कोई एक परीक्षा के माध्यम से अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में दूसरे के साथ हिन्दी या अंग्रेजी को छोड़कर किसी अन्य विषय में मास्टर डिग्री ; या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से डिग्री स्तर पर अनिवार्य या वैकल्पिक विषय या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी या हिन्दी के साथ, हिन्दी या अंग्रेजी को छोड़कर किसी भी विषय में हिन्दी या अंग्रेजी माध्यम से मास्टर डिग्री या समतुल्य ; या</p> <p>किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी और अंग्रेजी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या दोनों में से कोई एक परीक्षा के माध्यम के रूप में और दूसरी का अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के साथ बैचलर डिग्री तथा हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद में मान्यताप्राप्त डिप्लोमा या प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम या केन्द्रीय सरकार या राज्य सरकार के उपक्रम भी हैं, हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी अनुवाद में दो वर्ष का अनुभव ।</p>	लागू नहीं होता	दो वर्ष
<p><b>टिप्पण :-</b> अनुभव संबंधी अर्हता सक्षम प्राधिकारी के विवेकानुसार कारणों को लेखबद्ध करते हुए अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब शिथिल की जा सकती हैं जब चयन के किसी प्रक्रम पर सक्षम प्राधिकारी की यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अभ्यर्थियों के पर्याप्त संख्या में उपलब्ध होने की सम्भावना नहीं है ।</p>		

11

12

सीधी भर्ती द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा जिसके न हो सकने पर आमेलन द्वारा ।

**प्रतिनियुक्ति या आमेलन :**

केन्द्रीय सरकार के अधीन ऐसे अधिकारियों में से—

- (क) (i) जो मूल काडर या विभाग में नियमित आधार पर सदृश पद धारण किए हुए हैं; या
- (ii) जिन्होंने मूल काडर या विभाग में 4000-6000 रुपए या समतुल्य वेतनमान वाले पद पर नियुक्ति के पश्चात् पांच वर्ष नियमित सेवा की है; और

(ख) जिनके पास स्तंभ (8) के अधीन सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव हैं :-

**टिप्पण :-** प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य कांडर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है साधारणतया 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

समूह 'ग' विभागीय प्रोन्नति समिति (पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए) जो निम्नलिखित से मिलकर बनेगी :-

1. कमांडेंट तटरक्षक मुख्यालय की पंक्ति का अधिकारी --अध्यक्ष
2. उप कमांडेंट या सिविलियन स्टाफ अधिकारी की पंक्ति का अधिकारी --सदस्य
3. हिन्दी अधिकारी, तटरक्षक मुख्यालय --सदस्य

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है।

[ एमएफ सं. सीपी/0531/1346/डी/(नेवी-II) ]

वी. के. तिवारी, निदेशक (एन.II)

**टिप्पण :-** मूल नियम भारत के राजपत्र भाग II, खंड 4, सं. का. नि. आ. 184 तारीख 21 अगस्त, 2000 द्वारा प्रकाशित किए गए थे तथा उनका संशोधन का. नि. आ. 41 तारीख 11 मार्च, 2004 द्वारा किया गया था।

New Delhi, the 2nd August, 2006

**S.R.O. 98.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Coast Guard Organisation Group 'B' and 'C' Hindi Translation posts [Hindi Officer, Senior Translator (Hindi) and Junior Translator (Hindi)] Recruitment Rules, 2000, namely :—

1. (1) These rules may be called the Coast Guard Organisation Group 'B' and 'C' Hindi Translation posts [Hindi Officer, Senior Translator (Hindi) and Junior Translator (Hindi)] Recruitment Amendment Rules, 2006.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Coast Guard Organisation Group 'B' and 'C' Hindi Translation posts [Hindi Officer, Senior Translator (Hindi) and Junior Translator (Hindi)] Recruitment Rules, 2000—

(i) for rule 5, the following shall be substituted, namely :—

**"5. Power to relax.**—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons."

(ii) for the existing Schedule, the following Schedule shall be substituted, namely :—

**SCHEDULE**

Name of post	Number of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection or non-selection post	Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972.
1	2	3	4	5	6
1. Hindi Officer	03* (2006) (*Subject to variation dependent on work-load)	General Central Service Group 'B', Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 6500-200-10500	Not applicable	Not applicable
Age limit for direct recruits	Educational and other qualifications required for direct recruits		Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in case of promotees		Period of probation, if any
7	8		9		10
No applicable	Not applicable		Not applicable		Not applicable
Method of recruitment : Whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or by absorption and percentage of posts to be filled by various methods			In case of recruitment by promotion or by deputation or absorption, grades from which promotion or deputation or absorption to be made		
11			12		
Promotion/deputation.			<b>I. Deputation :</b> Officers under the Central Government :— (a)(i) Holding analogous posts on regular basis ; or (ii) having three years regular service in posts in the pay scale of Rs. 5500—9000; and (b) possessing the following educational qualifications and experience : (i) Master's degree of a recognized University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level; or Master's degree of a recognized University or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level; or Master's degree of a recognized University or equivalent in any subject with Hindi and English as subjects at the degree level; or Master's degree of a recognized University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level; or Master's degree of a recognized University or equivalent in any subject in English medium and Hindi as a subject at the degree level; and		



12

- (ii) Five years experience of terminological work in Hindi or translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature; or

Five years experience of teaching, research, writing or journalism in Hindi.

**II. Promotion.**—The Departmental Senior Translators (Hindi) with three years regular service in the grade will also be considered along with deputationists and if selected the post will be treated to have been filled up by promotions.

**Note :—**(Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or other organisation or department of the Central Government, shall ordinarily not exceed three years. The maximum age limit for appointment on deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications).

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition?

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment

13

14

Not applicable

Consultation with Union Public Service Commission is necessary.

1	2	3	4	5	6
2. Senior Translator (Hindi)	02* (2006) *Subject to variation dependent on work-load.	General Central Service, Group 'B', Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 5500-175-9000	Selection	Not applicable

7	8	9	10
No applicable	Not applicable	Not applicable	Two years

11

12

By promotion failing which by deputation.

**Promotion :—**

Junior Translators (Hindi) of Coast Guard Organisation in the revised pay scale of Rs. 5000--8000 having three years regular service in the grade.

**Note :—**Where juniors who have completed their qualifying or eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying or eligibility service by more than half of such qualifying or eligibility service or two years whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying or eligibility service.

2333 957.6-5

**Deputation :**

Officers of the Central Government :—

- (a) (i) Holding analogous posts on regular basis in the parent cadre or department; or
- (ii) having three years service in the grade rendered after appointment thereto on regular basis in the scale of pay of Rs. 5000—8000; or equivalent in the parent cadre or department; and
- (b) possessing the following educational qualifications and experience :
  - (1) Master's degree of a recognized University in Hindi or English, with English or Hindi as a compulsory or elective subject or as medium of examination at degree level; or  
Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi or English medium and English or Hindi as a compulsory or elective subject or as medium of examination at degree level; or  
Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as a compulsory or elective subjects or either of the two as medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level; and
  - (2) Recognised Diploma or certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central Government or State Government offices, including Government of India Undertaking.

**Note :—**

- (1) The Departmental Officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.
- (2) Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation or Department of the Central Government, shall ordinarily not exceed three years. The maximum age limit for appointment on deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.

13	14
Group 'B' Departmental Promotion Committee (for promotion and confirmation) consisting of :—	Consultation with Union Public Service Commission is necessary for amendment or relaxation of any provision of these rules.
(1) Deputy Director General, Coast Guard Headquarters.	—Chairman
(2) Director or Deputy Secretary, Ministry of Defence/D (N-II)	—Member
(3) Director (Personnel), Coast Guard Headquarters	—Member
(4) Director (Administration), Coast	—Member

Guard Headquarters.					
1	2	3	4	5	6
3. Junior Translator (Hindi)	11* (2006) (*Subject to variation dependent on work-load)	General Central Service Group 'C', Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 5000-150-8000	Not applicable	Not applicable

7	8	9	10
<p>Upto 28 years (relaxable upto 40 years for departmental candidates).</p> <p><b>Note 1 :—</b>The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of application from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Mizoram, Manipur, Arunachal Pradesh, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti district and Pangi Sub-division of Chamba district of Himachal Pradesh, Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep.)</p> <p><b>Note 2 :—</b>In respect of posts to which the appointment are made through the Employment Exchange, the crucial date for determining the age limit shall, in each case, be the last date upto which the Employment Exchanges are asked to submit the names.</p>	<p>(i) Master's degree of a recognized University or equivalent in Hindi or English, with English or Hindi as a compulsory or elective subject or as medium of examination at degree level; or</p> <p>Master's degree of a recognized University or equivalent in any subject other than Hindi or English, with English or Hindi as a compulsory or elective subject or either of the two as medium of examination and the other as compulsory or elective subject at degree level; or</p> <p>Master's degree of a recognized University or equivalent in any subject other than Hindi or English, with Hindi or English medium and English or Hindi as a compulsory or elective subjects or as medium of examination at degree level; or</p> <p>Bachelor's degree of a recognized University or equivalent, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of two as medium of examination and the other as a compulsory/elective subject, plus recognized diploma or certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central Government or State Government offices, including Government of India undertaking.</p> <p><b>Note :—</b>The qualification regarding experience is relaxable at the discretion of the competent authority in the case of candidates belonging to Schedule Castes or Schedule Tribes, if at any stage of selection, the competent authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to fill up the vacancies reserved for them.</p>	Not applicable	Two years

11	12
By direct recruitment failing which by deputation failing which by absorption.	<p><b>Deputation or absorption :—</b></p> <p>Officers of the Central Government—</p> <p>(a) (i) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre or department ;</p> <p>(ii) having five years regular service in the grade rendered after appointment thereto on regular basis in the scale of pay of Rs. 4000—6000; or equivalent in the parent cadre or department; and</p> <p>(b) possessing the qualification and experience as prescribed for direct recruitment in column (8).</p> <p><b>Note :—</b>Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organization or department of the Central Government shall ordinarily not to exceed three years. The maximum age limit for appointment on deputation shall be not exceeding 56 years as on the closing date of receipt of applications.</p>

13	14
<p><b>Group 'C' Departmental Promotion Committee (for confirmation) consisting of :—</b></p> <p>(1) Officer of the rank of Commandant, Coast Guard Headquarters. —Chairman</p> <p>(2) One Officer of the rank of Deputy Commandant or Civilian Staff Officer, Coast Guard Headquarters. —Member</p> <p>(3) Hindi Officer, Coast Guard Headquarters. —Member</p>	Not applicable.

[M. F. No. CP/0531/1346/D(N.II)]

V. K. TIWARY, Director (N-II)

**Note :—**The principal rules were published in the Gazette of India; Part II, Section 4 vide number S.R.O. 184 dated the 21st August, 2000 and subsequently amended by number S.R.O. 41 dated the 11th March, 2004.